



ORGANIZACIÓN INTERNACIONAL  
DE LAS MADERAS TROPICALES



CENTRE TECHNIQUE  
FORESTIER TROPICAL

# ATLAS

DE

# maderas tropicales de América Latina







# **ATLAS**

**DE**

# **maderas tropicales**

# **de América Latina**

por

Michèle CHICHIGNOUD, Gérard DÉON, Pierre DÉTIENNE,  
Bernard PARANT, Paul VANTOMME

Traducción : ISABEL BAGUÉ BOFILL

**ORGANIZACIÓN INTERNACIONAL  
DE LAS MADERAS TROPICALES**

Sangyo Boeki Center Bldg.  
2 Yamashita-Cho, Naka-Ku  
YOKOHAMA, 231 (Japón)

Tel. : 045 671 7045 - Telex . 3822480 ITTO J  
Telecopia : 045 671 7007

**CENTRE TECHNIQUE FORESTIER TROPICAL  
Departamento de CIRAD**

45<sup>bis</sup>, avenue de la Belle Gabrielle  
94736 NOGENT-SUR-MARNE CEDEX (Francia)

Tel. : (1) 43 94 43 00 - Telex : 264 653 F  
Telecopia : (1) 43 94 43 29

© ORGANIZACIÓN INTERNACIONAL DE LAS MADERAS TROPICALES (OIMT)

Queda terminantemente prohibida cualquier imitación, copia, traducción, o reproducción, incluso parcial de esta obra, y ello sea cual fuere el procedimiento utilizado, sin autorización previa del autor.

# Sumario

---

	Páginas
• Advertencia	5
• Léxico de nombres científicos	7
• Léxico de nomenclaturas comerciales o vernáculas	11
• Nota explicativa	29
• Fichas técnicas	31
• Informaciones complementarias sobre otras maderas tropicales y templadas de América Latina	199
• Repertorio de las maderas clasificadas por utilización	207
• Lista de los nombres botánicos y abreviaciones oficiales	215
• Referencias bibliográficas	217

---



# Advertencia

Un mejor conocimiento de los bosques tropicales contribuye a mejorar su aprovechamiento. Sin embargo, en la mayor parte de los casos, sigue siendo reducido el número de esencias cuya madera se aprovecha, a consecuencia de lo cual resulta excesivo el coste de las infraestructuras y de las operaciones silvícolas en relación con el reducido volumen de madera aprovechado.

Los bosques de América Latina no forman excepción de la regla. Ampliar los conocimientos sobre las maderas latino-americanas, actualmente infra-utilizadas por el mercado local o internacional, contribuirá pues a hacer posible el aprovechamiento racional de este continente forestal, es decir a la puesta en obra de las medidas que tiendan a mantener el equilibrio y la perennidad del bosque al mismo tiempo que se desarrolle su función productora.

Por eso es porque la Organización Internacional de las Maderas Tropicales (OIMT) ha pedido al Centre Technique Forestier Tropical (CTFT) que redacte un Atlas semejante a los que ha publicado ya la Association Technique Internationale des Bois Tropicaux (ATIBT) para Africa y Asia.

Las informaciones que figuran en esta obra proceden de :

- los resultados de las pruebas realizadas en el CTFT, completados por los obtenidos por laboratorios brasileños ;
- los conocimientos adquiridos por los especialistas del CTFT (en cuestión de Anatomía - Protección - Puesta en obra - Comercialización), así como de la experiencia de numerosos profesionales ;
- de informaciones recogidas en numerosas obras extranjeras.

Con el fin de que esta primera edición sea de la mejor calidad posible, los autores se han asesorado con la colaboración de numerosos especialistas que provienen del mundo de la Industria, del Comercio, o de Centros de Investigaciones. Entre los cuales, quieren dar las gracias en particular a :

La Sra. LOURDES OREGUELA (Corporación de la Madera, Cormadera, Ecuador),  
El Sr. DAHMS (Association Technique Internationale des Bois Tropicaux),  
El Sr. DANIEL FOUQUET (CTFT/Guayana),  
El Sr. MARCOS SANTANA (Instituto Brasileiro de Desenvolvimento Florestal, Brasil),  
El Sr. MARIO RABELO DE SOUZA (Instituto Brasileiro de Desenvolvimento Florestal, Brasil),  
El Sr. RUBEN GUEVARA MONCADA (Escuela Nacional de Ciencias Forestales, Honduras),  
El Sr. SAMAN (Société Eldorado, Brasil).

A pesar de todo el cuidado con el que se ha redactado este Atlas es posible que subsistan imprecisiones o errores por lo que los autores ruegan de antemano a los lectores que tengan a bien señalarlos.

B. C. Y. FREEZAILAH  
Director General  
de la Organización Internacional  
de las Maderas Tropicales

Francis CAILLIEZ  
Director  
del Centre Technique Forestier Tropical





# Léxico de nombres científicos

Nombres científicos y autores	nombres comerciales
<b>A</b>	
<i>Adenantha macrocarpa</i> * Brenan	CURUPAY
<i>Alexa grandiflora</i> * Ducke	MELANCIEIRA
<i>Amburana acreana</i> A.C. Sm.	CEREJEIRA
<i>Amburana cearensis</i> A.C. Sm.	CEREJEIRA
<i>Anacardium</i> spp.	CARACOLI
<i>Andira</i> spp.	ANDIRA
<i>Apuleia leiocarpa</i> * Macbride.	GARAPA
<i>Araucaria angustifolia</i> * O. Ktze.	PINHEIRO
	DO PARANA
<i>Araucaria araucana</i> * K. Koch	PIN DU CHILI
<i>Aspidosperma peroba</i> * Fr. All.	PEROBA ROSA
<i>Aspidosperma quebracho-blanco</i> * Schl.	
<i>Aspidosperma</i> spp.	PEROBA ROSA
<i>Aspidosperma</i> spp.*	ARARACANGA
<i>Astronium balansae</i> * Engl.	PIQUIA MARFIM
<i>Astronium concinnum</i> * Schott	URUNDAY
<i>Astronium fraxinifolium</i> Schott	URUNDAY
<i>Astronium graveolens</i> Jacq.	GONÇALO-ALVEZ
<i>Astronium lecointei</i> Ducke	GONÇALO-ALVEZ
<i>Astronium urundeuva</i> * Engl.	GONÇALO-ALVEZ
	URUNDAY
<b>B</b>	
<i>Bagassa guianensis</i> Aubl.	TATAJUBA
<i>Bagassa tiliaefolia</i> R. Ben.	TATAJUBA
<i>Balfourodendron riedelianum</i> * Engl.	GUATAMBU
<i>Bertholletia excelsa</i> * H.B.K.	CASTANHEIRO
<i>Bombacopsis quinata</i> Dugand	SAQUI-SAQUI
<i>Bowdichia nitida</i> Benth.	SUCUPIRA PRETA
<i>Brosimum guianense</i> * Hub.	AMOURETTE
<i>Brosimum rubescens</i> Taub.	SATINE
<i>Brosimum utile</i> Pitt.	SANDE
<i>Buchenavia</i> spp.*	TANIMBUCA
<i>Bulnesia arborea</i> * Engl.	VERA
<i>Bulnesia sarmienti</i> * Lorentz	PALO SANTO
<b>C</b>	
<i>Cabralea canjerana</i> * Mart.	CANJERANA
<i>Calophyllum brasiliense</i> Camb.	SANTA MARIA
<i>Calycophyllum multiflorum</i> Gris.	PAU MULATO
<i>Calycophyllum spruceanum</i> Benth.	PAU MULATO
<i>Camposperma gummiifera</i> * L. March.	OREY
<i>Camposperma panamensis</i> * Standl.	OREY
<i>Caraipa densiflora</i> * Mart.	TAMACOARI
<i>Carapa guianensis</i> Aubl.	ANDIROBA
<i>Carapa procera</i> A. DC.	ANDIROBA
<i>Cariniana brasiliensis</i> Casar.	JEQUITIBA
<i>Cariniana integrifolia</i> Ducke	JEQUITIBA
<i>Cariniana pyriformis</i> Miers	ABARCO
<i>Caryocar</i> spp.	PIQUIA
<i>Casearia praecox</i> * Gris.	ZAPATERO
<i>Cedrela</i> spp.	CEDRO
<i>Cedrelinga catenaeformis</i> Ducke	TORNILLO
<i>Ceiba pentandra</i> Gaertn.	SUMAUMA
<i>Centrolobium</i> spp.	ARARIBA
<i>Chloroleucon vinhatico</i> * Record	VINHATICO
<i>Chlorophora tinctoria</i> Gaud.	MORAL

Nombres científicos y autores	nombres comerciales
<i>Chorisia</i> spp.	LUPUNA
<i>Clarisia racemosa</i> Ruiz y Pav.	GUARIUBA
<i>Copaifera</i> spp.	COPAIBA
<i>Cordia alliodora</i> * Cham.	PARDILLO
<i>Cordia dodecandra</i> * DC.	CANALETE
<i>Cordia gerascanthus</i> * L.	CANALETE
<i>Cordia glabrata</i> * DC.	PIQUANA NEGRA
<i>Cordia goeldiana</i> Hub.	FREIJO
<i>Cordia trichotoma</i> Arrab.	PETEREBI
<i>Çouratari</i> spp.	TAUARI
<i>Couropita guianensis</i> * Aubl.	COUROUPITA
<i>Couropita</i> spp.*	COUROUPITA
<b>D</b>	
<i>Dacryodes</i> spp.	GOMMIER
<i>Dalbergia cearensis</i> * Ducke	PALISSANDRE
	DE VIOLETTE
<i>Dalbergia decipularis</i> * Rizz. y Matt.	PALISSANDRE
	DE ROSE
<i>Dalbergia granadillo</i> * Pitt.	PALISSANDRE
	COCOBOLO
<i>Dalbergia nigra</i> * Fr. All.	PALISSANDRE
	DE RIO
<i>Dalbergia retusa</i> * Hemsl.	PALISSANDRE
	COCOBOLO
<i>Dalbergia spruceana</i> * Benth.	PALISSANDRE
	DE PARA
<i>Dalbergia stevensonii</i> * Standl.	PALISSANDRE
	DU HONDURAS
<i>Dalbergia tucurensis</i> * Donn. Sm.	PALISSANDRE
	DU GUATEMALA
<i>Dialyanthera</i> spp.*	CUANGARE
<i>Dicorynia guianensis</i> Amsh.	BASRALOCUS
<i>Didymopanax morototoni</i> Dcne. y Planch.	MOROTOTO
<i>Didymopanax paraensis</i> Ducke	MOROTOTO
<i>Dinizia excelsa</i> Ducke	ANGELIM VERMELHO
<i>Diploptropis martiusii</i> Benth.	SUCUPIRA PRETA
<i>Diploptropis purpurea</i> (Rich.) Amsh.	SUCUPIRA PRETA
<i>Dipteryx</i> spp.	CUMARU
<b>E</b>	
<i>Enterolobium contortisiliquum</i> Morong.	TAMBORIL
<i>Enterolobium cyclocarpum</i> Gris.	TAMBORIL
<i>Enterolobium maximum</i> Ducke	TAMBORIL
<i>Enterolobium schomburgkii</i> Benth.	BATIBATRA
<i>Eperua</i> spp.	WALLABA
<i>Erismia</i> spp.	JABOTY
<i>Erismia uncinatum</i> Warm.	JABOTY
<i>Eschweilera</i> spp.*	MANBARKLAK
<i>Eucryphia cordifolia</i> * Cav.	ULMO
<i>Euxylophora paraensis</i> Hub.	PAU AMARELO
<b>F</b>	
<i>Ficus</i> spp.	CAXINGUBA
<i>Fitzroya cupressoides</i> * Johnston	ALERCE

\* Véase anexo : informaciones complementarias sobre otras especies tropicales y templadas de América latina.

Nombres científicos y autores	nombres comerciales
<b>G</b>	
<i>Gallesia gorarema</i> * Moq. <i>Gallesia integrifolia</i> * Harms <i>Goupia glabra</i> Aubl. <i>Guaiacum officinale</i> * L. <i>Guaiacum sanctum</i> * L. <i>Guilandina echinata</i> * Spreng.	AJO-AJO AJO-AJO CUPIUBA LIGNUM-VITAE LIGNUM-VITAE PERNAMBOUC
<b>H</b>	
<i>Haematoxylon brasiletto</i> * Karst. <i>Haematoxylon campechianum</i> * L. <i>Hevea</i> spp. * <i>Hieronyma</i> spp. <i>Humiria</i> spp. <i>Humirastrum</i> spp. <i>Hura crepitans</i> L. <i>Hymenaea</i> spp. <i>Hymenolobium</i> spp.	BRASILETTO y CAMPECHE BRASILETTO y CAMPECHE SERINGUEIRA URUCURANA CHANUL CHANUL AÇACU JATOBA ANGELIM
<b>I</b>	
<i>Inga</i> spp. <i>Iryanthera</i> spp. *	INGA UCUUBA VERMELHA
<b>J</b>	
<i>Jacaranda</i> spp. <i>Juglans</i> spp.	PARA-PARA NOGAL
<b>L</b>	
<i>Laurelia philippiana</i> * Looser <i>Lecythis</i> spp. <i>Libidibia corymbosa</i> * Britt. y Kilipp	TEPA SAPUCAIA PARTRIDGE WOOD
<b>M</b>	
<i>Machaerium scleroxylon</i> * Tul. <i>Manilkara</i> spp. <i>Maquira coriacea</i> C.C. Berg <i>Maquira sclerophylla</i> C.C. Berg <i>Marmaroxylon racemosum</i> Ducke <i>Matisia</i> spp. * <i>Mezilaurus</i> spp. <i>Micropholis</i> spp. * <i>Mora</i> spp. <i>Myrocarpus frondosus</i> * Fr. All. <i>Myroxylon balsamum</i> Harms	CAVIUNA MAÇARANDUBA MUIRATINGA MUIRATINGA ANGELIM RAJADO ZAPOTE ITAUBA GRUMIXAVA MORA INCIENSO BALSAMO
<b>N</b>	
<i>Nectandra</i> spp. <i>Nothofagus dombeyi</i> * Bl. <i>Nothofagus obliqua</i> * Bl.	LOURO COIGUE RAULI

Nombres científicos y autores	nombres comerciales
<i>Nothofagus procera</i> * Oerst. <i>Nothofagus pumilio</i> * Kras.	RAULI LENGA
<b>O</b>	
<i>Ochroma lagopus</i> Sw. <i>Ocotea porosa</i> Barroso <i>Ocotea rodiaei</i> Mez <i>Ocotea rubra</i> Mez <i>Ormosia</i> spp. <i>Oxandra lanceolata</i> * Baill.	BALSA IMBUIA GREENHEART LOURO VERMELHO TENTO LANCEWOOD
<b>P</b>	
<i>Parahancornia</i> spp. <i>Paratecoma peroba</i> * Kuhlm. <i>Parkia</i> spp. <i>Peltogyne</i> spp. <i>Peltophorum dubium</i> * Taub. <i>Peltophorum vogelianum</i> * Walp. <i>Phyllostylon brasiliensis</i> * Cap.  <i>Pinus caribaea</i> * Morelet <i>Pinus oocarpa</i> * Schiede <i>Pinus radiata</i> * D. Don <i>Planchonella pachycarpa</i> Pires <i>Plathyenia reticulata</i> * Benth. <i>Platonia insignis</i> Mart. <i>Platymiscium pinnatum</i> * Dugand <i>Platymiscium trinitatis</i> * Benth. <i>Platymiscium ulei</i> * Harms <i>Podocarpus</i> spp. * <i>Prioria copaifera</i> Gris <i>Protium</i> spp. <i>Pterocarpus</i> spp. * <i>Pterogyne nitens</i> * Tul.	AMAPA PEROBA BRANCA FAVEIRA AMARANTE YVYRAPITA YVYRAPITA SAN DOMINGO BOXWOOD PITCH PINE PITCH PINE RADIATA PINE GOIABAO VINHATICO BACURI MACACAUBA MACACAUBA MACACAUBA MANIO CATIVO BREU PAU SANGUE YVYRARO
<b>Q</b>	
<i>Qualea</i> spp.	MANDIOQUEIRA
<b>R</b>	
<i>Roseodendron donell-smithii</i> * Miranda <i>Roupala brasiliensis</i> * Kl. <i>Roupala glabrata</i> * Kl.	PRIMAVERA LOURO FAIA LOURO FAIA
<b>S</b>	
<i>Saxegothaea conspicua</i> * Lindl. <i>Schinopsis balansae</i> * Engl.  <i>Schinopsis lorentzii</i> * Engl.  <i>Schizolobium</i> spp. <i>Sclerolobium</i> spp. * <i>Scleronema</i> spp. <i>Sickingia</i> spp. *	MANIO QUEBRACHO COLORADO QUEBRACHO COLORADO PASHACO TACHI CARDEIRO HUACAMAYO-CASPI

\* Véase anexo : informaciones complementarias sobre otras especies tropicales y templadas de América latina.





# Léxico de nomenclaturas comerciales o vernáculas

Nombres vernáculos	Nombres científicos o comerciales	Nombres vernáculos	Nombres científicos o comerciales
<b>A</b>			
ABARCO	<i>Cariniana pyriformis</i> Miers	AMAPA AMARGOSO	véase AMAPA
ABIU CASCA GROSSA	véase GOIABAO	AMAPA BRANCO	véase AMAPA
ABIURANA AMARELA	véase GOIABAO	AMAPA PRIETA	véase IPE
ACACIA FRANC	véase BATIBATRA	AMAPA RANA	véase SATINE
AÇACU	<i>Hura crepitans</i> L.	AMAPAZINHO	véase AMAPA
ACAIBA *	véase UBO	AMARANTE	<i>Peltogyne spp.</i>
ACAJOU D'AMÉRIQUE	véase MOGNO	AMARELÃO	véase TATAJUBA
ACAPRO	véase IPE	AMARELÃO *	véase GARAPA
ACAPU	véase WACAPOU	AMARELO CETIM	véase PAU AMARELO
ACAPURANA	véase ANDIRA	AMARGO	véase FAVEIRA
ACEITE	véase COPAIBA	AMARILLA *	AMARGOSA
ACEITE CACHICAMO	véase SANTA MARIA	AMARILLO	véase TANIMBUCA
ACEITE MARIO	véase SANTA MARIA	AMARILLO	véase LOURO
ACEITILLO *	véase SATINWOOD	AMARILLO *	véase ARARIBA
ACEITUNO	véase MARUPA	AMARILLO *	véase TANIMBUCA
ACHAPO	véase TORNILLO	AMARILLO DE GUAYAQUIL	véase PIQUIA MARFIM
ACHICHA	véase CHICHA	AMASAMUJER	véase ARARIBA
AFATA	véase PETEREBI	AMBAY-GUAZU	véase CATIVO
AGRACEJO *	véase ZAPATERO	AMBURANA	véase MOROTOTO
AGUECATILLO	véase LOURO	AMENDOIM *	véase CEREJEIRA
AGUACATIRE *	véase HUACAMAYO-CASPI	AMESCLA	véase YVYRARO
AGUANO	véase MOGNO	AMESCLÃO	véase AMESCLÃO
AGUECATILLO	véase URUCURANA	AMESCLÃO	véase SALI
AGUEDITA *	véase ZAPATERO	AMOREIRA	<i>Trattinickia spp.</i>
AGUI	véase TENTO	AMOREIRA BRANCA	véase MORAL
AGUI	véase CORAÇÃO DE NEGRO	AMORETTE *	véase MORAL
AITA *	véase AMOURETTE	ANACAGUITA	<i>Brosimum guianense</i> Hub.
AJI	véase CAXINGUBA	ANANGOSI *	véase CHICHA
AJI ARRACACHO MORA	véase GUARIUBA	ANANI	véase TANIMBUCA
AJO *	véase AJO-AJO	ANDIRA	véase MANIL
AJO-AJO *	<i>Gallesia integrifolia</i> Harms	ANDIRA UCHI	<i>Andira spp.</i>
AJO-AJO *	<i>Gallesia gorarema</i> Moq.	ANDIROBA	véase ANDIRA
ALAZANO	véase PAU MULATO	ANDIROBA	<i>Carapa guianensis</i> Aubl.
ALCARRETO	véase ARARACANGA	ANDIROBEIRA	<i>Carapa procera</i> DC.
ALCORNOCUE	véase SUCUPIRA	ANDIROBEIRA BRANCA	véase ANDIROBA
ALERCE *	véase MORA	ANDIROBEIRA VERMELHA	véase ANDIROBA
ALFARO	<i>Fitzroya cupressoides</i> Johnston	ANGELICA DO PARA	véase BASRALOCUS
ALGARROBO	véase SANTA MARIA	ANGELIM	<i>Hymenobolium spp.</i>
ALGODON	véase JATOBA	ANGELIM AMARELO	véase ANGELIM
ALMECEGA	véase BALSA	ANGELIM AMARGOSO	véase FAVEIRA
ALMENDRA CON ESPINAS	véase BREU	ANGELIM DA MATA	AMARGOSA
ALMENDRILLO	véase PIQUIA	ANGELIM DO PARA	véase ANGELIM
ALMENDRO	véase CUMARU	ANGELIM FALSO	véase ANGELIM
ALMENDRO	véase CUMARU	ANGELIM PEDRA (SANTAREM)	VERMELHO
ALMENDRO *	véase PIQUIA	ANGELIM PEDRA	véase ANGELIM
ALMENDRO *	véase ANDIRA	ANGELIM RAJADO	<i>Marmaroxylon racemosum</i> Killip
ALMENDRO *	véase TANIMBUCA	ANGELIM ROSA	véase ANGELIM
ALMENDRO *	véase CASTANHEIRO	ANGELIM VERMELHO	<i>Dinizia excelsa</i> Ducke
ALMENDRO DE RIO	véase ANDIRA	ANGELIM VERMELHO	véase ANDIRA
ALMENDRON	véase PIQUIA	ANGELIM-FERRO	véase ANGELIM
AMAPA	<i>Parahancornia amapa</i> Ducke y <i>P. spp.</i>	ANGELIN	VERMELHO
AMAPA	véase SANDE	ANGELIQUE	véase ANDIRA
(excepto AMAPA AMARGOSO)		ANGICO PRETO *	véase BASRALOCUS
		ANIME	véase CURUPAY
		ANIME BLANCO	véase GOMMIER
			véase BREU

\* Véase anexo : informaciones complementarias sobre otras especies tropicales y templadas de América latina.

Nombres vernáculos	Nombres científicos o comerciales
ANONILLA	véase MOROTOTO
ANONIWANA	véase URUCURANA
APA	véase WALLABA
APAMATE *	véase ROBLE
APAZEIRO	véase WALLABA
APICI	véase LOURO
AQUACATILLO	véase URUCURANA
ARABISCO	véase PARA-PARA
ARAGUATO	véase PAU MULATO
ARAPUTANGA	véase MOGNO
ARARACANGA	<i>Aspidosperma spp.</i>
ARARAUBA	véase ARARACANGA
ARAREU *	véase HUACAMAYO-CASPI
ARARIBA *	véase HUACAMAYO-CASPI
ARARIBA	<i>Centrolobium spp.</i>
ARAUCARIA *	véase PIN DU CHILI
ARBOL DE CAUCHO *	véase SERINGUEIRA
ARBOL VACA	véase SANDE
ARENILLO	véase SUCUPIRA
ARENILLO	véase ANDIRA
ARISAURO	véase FAVEIRA AMARGOSA
AROEIRA	véase GONÇALO-ALVEZ
AROEIRA (con diversos calificativos) *	véase URUNDAY
ARRUDA RAJADA *	véase SABOARANA
ARRUDA VERMELHA *	véase SABOARANA
ARURU	véase BREU
ASSACU	véase AÇACU
ASTA *	véase LANCEWOOD
ATASHMATAY *	véase UCUUBA VERMELHA
AWALOE-PISI	véase AMESCLÃO
AZUCAR-HUAYO	véase JATOBA
AZUCARITO	véase BREU
AZUCENA	véase FERNANSANCHEZ
AZUFRE	véase MANIL
AZULILLO *	véase BRASILETTO y CAMPECHE
<b>B</b>	
BAAKA KIABICI	véase SUCUPIRA
BABOEN	véase VIROLA
BACU	véase ABARCO
BACURI	<i>Platonia insignis</i> Mart.
BACURI-ACU	véase BACURI
BACUXIUBA	véase BACURI
BAGACEIRA	véase TATAJUBA
BAGASSE	véase TATAJUBA
BAHIA ROSENHOLZ *	véase PALISSANDRE DE ROSE
BAITOA *	véase SAN DOMINGO BOXWOOD
BAKOUMAN *	véase GRUMIXAVA
BALA *	véase UBO
BALATA	véase MAÇARANDUBA
BALATA BLANC *	véase GRUMIXAVA

Nombres vernáculos	Nombres científicos o comerciales
BALATA FRANC	véase MAÇARANDUBA
BALATA GOMME	véase MAÇARANDUBA
BALATA ROUGE	véase MAÇARANDUBA
BALAUSTRÉ	véase ARARIBA
BALSA	<i>Ochroma lagopus</i> Sw.
BALSAM	véase COPAIBA
BALSAMARIA	véase SANTA MARIA
BALSAMO	<i>Myroxylon balsamum</i> Harms
BALSAMO DE TOLU	véase BALSAMO
BALSO	véase Balsa
BANAK	véase VIROLA
BANYA	véase CORAÇÃO DE NEGRO
BARA *	véase UBO
BARAKARO	véase TENTO
BARAKAROEBALLI	véase BASRALOCUS
BARAUNA *	véase QUEBRACHO COLORADO
BARBARA CHELE	véase QUARUBA
BARBOSQUILLO	véase ANDIRA
BARICE *	véase CANALETE
BARIGUDA	véase LUPUNA
BARILLO	véase SANTA MARIA
BARILLO	véase MANIL
BARIO	véase MANIL
BASRA BOLLETRIE	véase CHANUL
BASRALOCUS	<i>Dicorynia guianensis</i> Amsh.
BASRALOKUS	véase BASRALOCUS
BASTARD BULLETWOOD	véase CHANUL
BASTARD MAHOGANY	véase ANDIROBA
BASTIÃO DE ARRUDA	véase PALISSANDRE DE ROSE
BAT SEED	véase ANDIRA
BATIBATRA	<i>Enterolobium schomburgkii</i> Benth.
BEEBEROE	véase GREENHEART
BEEFWOOD	véase MAÇARANDUBA
BELLA MARIA	véase QUARUBA
BELLA MARIA	véase SANTA MARIA
BENGUE	véase FAVEIRA
BERG GRONFOELOE	véase MANDIOQUEIRA
BIBIRU	véase GREENHEART
BIBOSI	véase CAXINGUBA
BICUIBA *	véase UCUUBA VERMELHA
BIJLHOUT	véase WALLABA
BIOUDOU	véase WALLABA
BIQUI	véase PIQUIA
BLACK MANARIBALLI	véase FAVEIRA
BLAKABERI	véase CHANUL
BLANQUILLO *	véase TANIMBUCA
BLAUHOLZ *	véase BRASILETTO y CAMPECHE
BLOEDHOUT *	véase UCUUBA VERMELHA
BLOODWOOD	véase SATINE
BOELEHORO *	véase AMOURETTE
BOGAMAN	véase VIROLA
BOIS BLANC *	véase SAN DOMINGO BOXWOOD

\* Véase anexo : informaciones complementarias sobre otras especies tropicales y templadas de América latina.

Nombres vernáculos	Nombres científicos o comerciales	Nombres vernáculos	Nombres científicos o comerciales
BOIS CHANDELLE *	véase PITCH PINE	BREA-CASPI	véase MANIL
BOIS COTON	véase SUMAUMA	BRESILET *	véase BRASILETTO y CAMPECHE
BOIS D'AMÉRIQUE *	véase ZAPATERO	BREU	<i>Protium spp.</i>
BOIS DE LETTRE *	véase AMOURETTE	BREU (con diversos calificativos)	véase BREU
BOIS DE ROSE *	véase PALISSANDRE DE ROSE	BREU GRANDE	véase SALI
BOIS DE SANTO DOMINGO *	véase SAN DOMINGO BOXWOOD	BREU MANGA	véase SALI
BOIS DE VIN	véase URUCURANA	BREU PRETO	véase SALI
BOIS DE VIOLETTE *	véase PALISSANDRE DE VIOLETTE	BREU-SUCUURUBA	véase AMESCLÃO
BOIS DU DIABLE	véase AÇACU	BROWN EBONY *	véase PARTRIDGE WOOD
BOIS FLOT	véase Balsa	BRUINHART	véase WACAPOU
BOIS PAGODE	véase INGA	BUIS DE SAINT DOMINGUE *	véase SAN DOMINGO BOXWOOD
BOIS PERDRIX	véase CORAÇÃO DE NEGRO	BUIS DU VENEZUELA *	véase ZAPATERO
BOIS PERDRIX	véase WACAPOU	BUIUCU	véase TENTO
BOIS PIAN	véase PARA-PARA	BULLETWOOD	véase MAÇARANDUBA
BOIS PIN *	véase PITCH PINE	BULLETWOOD-BEEFWOOD	véase MAÇARANDUBA
BOIS ROUGE	véase CHANUL		
BOIS SERPENT	véase ANGELIM RAJADO	<b>C</b>	
BOIS VIOLET	véase AMARANTE	CABIMO	véase COPAIBA
BOJON *	véase PARDILLO	CABOREIRA *	véase INCIENSO
BOLLETRIE	véase MAÇARANDUBA	CABREUVA VERMELHA	véase BALSAMO
BONGA	véase SUMAUMA	CABRIUVA PARDA *	véase INCIENSO
BORRACHO	véase MOROTOTO	CACAO DE MONTE	véase CHICHA
BOSKALABAS *	véase COUROUPITA	CACHACEIRO	véase CUIPIUBA
BOSKASJOE	véase CARACOLI	CACHICAMO	véase SANTA MARIA
BOSTAMARINDE	véase ANGELIM RAJADO	CACONNIER ROUGE	véase TENTO
BOUCHI CASSOUN	véase CARACOLI	CAFETERO	véase MOROTOTO
BOUGOU BATIBATRA	véase BATIBATRA	CAGUI	véase PIQUIA
BOUGOUNI	véase INGA	CAJA *	véase UBO
BOULET DE CANON *	véase COUROUPITA	CAJU-AÇU	véase CARACOLI
BOUNAATI	véase WACAPOU	CAJU DA MATA	véase CARACOLI
BRASILIAN MAHOGANY	véase MOGNO	CAJUEA	véase VIROLA
BRASIL NUT *	véase CASTANHEIRO	CAJUELA	véase URUCURANA
BRASIL ZANCUDO *	véase BRASILETTO y CAMPECHE	CALABA	véase SANTA MARIA
BRASIL ZITRONENHOLZ	véase PAU MULATO	CALUM-CALUM	véase URUCURANA
BRASILETE *	véase HUACAMAYO-CASPI	CAMAJURA	véase CHICHA
BRASILETE *	véase BRASILETTO y CAMPECHE	CAMATICARO	véase VIROLA
BRASILETO *	véase BRASILETTO y CAMPECHE	CAMBA-CAMBY	véase TAMBORIL
BRASILETTO y CAMPECHE *	<i>Haematoxylon brasiletto</i> Karst.	CAMBARA	véase JABOTY
BRASILETTO y CAMPECHE *	<i>Haematoxylon campechianum</i> L.	CAMBARA	véase QUARUBA
BRAZILEAN ROSE WOOD *	véase PALISSANDRE DE RIO	CAMIBAR	véase CATIVO
BRAZILETE *	véase BRASILETTO y CAMPECHE	CAMORUCO	véase CHICHA
BRAZILETTO-CAMPECHE *	véase BRASILETTO y CAMPECHE	CAMPEACHY WOOD *	véase BRASILETTO y CAMPECHE
BRAZILIAN TULIPWOOD *	véase PALISSANDRE DE ROSE	CAMPECCIO *	véase BRASILETTO y CAMPECHE
BRAZILIAN WALNUT	véase IMBUIA	CAMPECHE *	véase BRASILETTO y CAMPECHE
BRAZILWOOD *	véase PERNAMBOUC	CANADI	véase MANIL
BREA AMARILLA	véase MANIL	CANAGUATE	véase IPE
		CANALETE *	<i>Cordia gerascanthus</i> L.
			<i>Cordia dodecandra</i> DC.
		CANALETE DE ULMO *	véase PARDILLO
		CANARI MACAQUE	véase SAPUCAIA
		CANCHARANA *	véase CANJERANA
		CANDEIA *	véase VINHATICO

\* Véase anexo : informaciones complementarias sobre otras especies tropicales y templadas de América latina.

Nombres vernáculos	Nombres científicos o comerciales
CANELA IMBUIA	véase IMBUIA
CANELO AMARILLO	véase LOURO
CANGERANA *	véase CANJERANA
CANIME	véase COPAIBA
CANIVA	véase COPAIBA
CANJERANA *	<i>Cabralea canjerana</i> Mart.
CANON BALL *	véase COUROUPITA
CANXARANA *	véase CANJERANA
CAOBA	véase MOGNO
CAOBA *	véase MACACAUBA
CAOBA DEL ATLANTICA	véase MOGNO
CAOBA DEL SUR	véase MOGNO
CAPA DE TABACO	véase TAUARI
CAPINURI	véase GUARIUBA
CAPINURI	véase MUIRATINGA
CAPIRONA	véase PAU MULATO
CAPIRONA NEGRA	véase PAU MULATO
CAPURILLO *	véase GRUMIXAVA
CARA TIBAMA *	véase SAN DOMINGO BOXWOOD
CARACOLI	<i>Anacardium spp.</i>
CARANO	véase AMESCLÃO
CARANO	véase BREU
CARAPA	véase ANDIROBA
CARAUBA	véase PARA-PARA
CARDEIRO	<i>Scleronema spp.</i>
CARGAMANTO	véase URUCURANA
CARITO	véase TAMBORIL
CARMESI *	véase HUACAMAYO- CASPI
CARNE ASADA	véase URUCURANA
CARNE DE VACA *	véase LOURO FAIA
CARO-CARO	véase TAMBORIL
CAROBA	véase PARA-PARA
CAROBA DOIMATO	véase PARA-PARA
CAROBA MANACA	véase PARA-PARA
CAPRICORNIA	véase CUPIUBA
CARRAPATINHO	véase CORAÇÃO DE NEGRO
CARTAN	véase ARARIBA
CARVALHO BRASILEIRO *	véase LOURO FAIA
CASACO	véase URUCURANA
CASCARON	véase FAVEIRA
CASCHOU	véase CARACOLI
CASHU	véase CARACOLI
CASPI	véase BREU
CASTANA	véase SAPUCAIA
CASTANHA DE MACACO *	véase COUROUPITA
CASTANHA DE PACA	véase CARDEIRO
CASTANHA DO PARA *	véase CASTANHEIRO
CASTANHA DO BRASIL *	véase CASTANHEIRO
CASTANHA SAPUCAIA	véase SAPUCAIA
CASTANHEIRO *	<i>Bertholletia excelsa</i> H.B.K.
CASTANO	véase CHICHA
CATAHUA	véase AÇACU
CATIGUA *	véase UCHUMULLACA
CATIVO	<i>Prioria copaiifera</i> Gris.
CATU CAEM *	véase LOURO FAIA
CAUCHILLO	véase CAXINGUBA
CAUCHO	véase CAXINGUBA

Nombres vernáculos	Nombres científicos o comerciales
CAVIUNA *	<i>Machaerium scleroxy-</i> <i>lon</i> Tul.
CAVIUNA VERMELHA *	véase CAVIUNA
CAXINGUBA	<i>Ficus spp.</i>
CEBIL COLORADO *	véase CURUPAY
CEBO	véase VIROLA
CEDER	véase CEDRO
CEDRAT	véase CEDRO
CEDRE	véase LOURO
CEDRINHO	véase CARDEIRO
CEDRINHO	véase JABOTY
CEDRO	<i>Cedrela spp.</i>
CEDRO (con diversos calificativos)	véase CEDRO
CEDRO (excepto CEDRORANA)	véase CEDRO
CEDRO AMARGO	véase MARUPA
CEDRO BATEO	véase ANDIROBA
CEDRO BLANCO	véase MARUPA
CEDRO BRAVO	véase CARDEIRO
CEDRO DO PANTANO	véase SANTA MARIA
CEDRO DULCE	véase SAQUI-SAQUI
CEDRO ESPINOSO	véase SAQUI-SAQUI
CEDRO MACHO	véase URUCURANA
CEDRO MACHO	véase ANDIROBA
CEDRO MACHO	véase SAQUI-SAQUI
CEDRO MACHO *	véase CANJERANA
CEDRO TOLUA	véase SAQUI-SAQUI
CEDRO-RA *	véase CANJERANA
CEDRORANA	véase TORNILLO
CEIBA	véase SUMAUMA
CEIBA	véase SAQUI-SAQUI
CEIBA BLANCA	véase AÇACU
CEIBA HABILLO	véase AÇACU
CEIBA LECHOSA	véase AÇACU
CEIBA TOLUA	véase SAQUI-SAQUI
CEIBA UCHUPUTU	véase SUMAUMA
CEIBA YUCCA	véase SUMAUMA
CEIBON	véase SUMAUMA
CEREJEIRA	<i>Amburana cearensis</i> A.C. Sm.
CEREJEIRA	<i>Amburana acreana</i> A.C. Sm.
CERO	véase GONÇALO- ALVEZ
CERON *	véase SAN DOMINGO BOXWOOD
CIGARBOX	véase CEDRO
CIPRILLO	véase MANIO
CIPRÉS	véase MANIO
CIRUELO	véase GONÇALO- ALVEZ
CITRONNIER BRESILIEN	véase PAU MULATO
CIXUELILLO	véase GONÇALO- ALVEZ
COATA QUIÇAVA	véase AMARANTE
COCHENILLE *	véase PARTRIDGE WOOD
COCHUM *	véase TANIMBUCA
COCO CRISTAL	véase SAPUCAIA
COCO MONO	véase SAPUCAIA
COCOBOLO *	véase PALISSANDRE
CŒUR DEHORS	COCOBOLO véase SUCUPIRA

\* Véase anexo : informaciones complementarias sobre otras especies tropicales y templadas de América latina.

Nombres vernáculos	Nombres científicos o comerciales
COFFEE WOOD *	véase PARTRIDGE WOOD
COIGUE *	<i>Nothofagus dombeyi</i> Bl.
COIHUE *	véase COIGUE
COLA DE ZORRO	véase PARA-PARA
COLORADA	véase ARARIBA
CONACASTE	véase TAMBORIL
CONACASTE NEGRO	véase TAMBORIL
CONDURU	véase SATINE
CONGERANA *	véase CANJERANA
CONGO	véase ANDIRA
CONGRIO	véase SUCUPIRA
CONGRIO BLANCO	véase CUIUBA
COCO DE MONO	véase SAPUCAIA
COPACHI	véase ARARACANGA
COPACHU	véase CATIVO
COPAIA	véase PARA-PARA
COPAIBA	<i>Copaifera</i> spp.
COPAIBARANA	véase WALLABA
COPAIBO	véase COPAIBA
COPAL	véase BREU
COPAL	véase GOMMIER
COPAL	véase SALI
COPI	véase CUIUBA
COPIUVA	véase CUIUBA
COPETE *	véase CANALETE
COQUILLO *	véase AMOURETTE
CORAÇÃO DE NEGRO	<i>Swartzia</i> spp.
CORCHO	véase CAXINGUBA
CORDIA WOOD	véase FREJO
CORI *	véase PINHEIRO DO PARANA
CORKWOOD *	véase PAU SANGUE
COROSILLO	véase QUARUBA
CORTÉS	véase IPE
CORTEZ	véase IPE
CORTEZ *	véase PRIMAVERA
CORTEZ BLANCO *	véase PRIMAVERA
CORUBIXA *	véase GRUMIXAVA
CORUSICAA	véase PAU MULATO
COTTON	véase SUMAUMA
COUATARI	véase TAUARI
COURAMIRA	véase CHANUL
COURBARIL	véase JATOBA
COUROUPITA *	<i>Couropita guianensis</i> Aubl.
COUROUPITA *	<i>Couropita</i> spp.
COW-WOOD	véase TATAJUBA
COYAN *	véase RAULI
CRABWOOD	véase ANDIROBA
CRAPPO	véase ANDIROBA
CUAJO	véase VIROLA
CUANGARE *	<i>Dialyanthera</i> spp.
CUCAILLO *	véase ZAPATERO
CUCHARILLO *	véase UCHUMULLACA
CUIARANA *	véase TANIMBUCA
CUILIMBUCA	véase ANDIRA
CUMALA	véase VIROLA
CUMALA *	véase UCUUBA VERMELHA
CUMARU	<i>Dipteryx</i> spp.

Nombres vernáculos	Nombres científicos o comerciales
CUMARU FERRO	véase CUMARU
CUMARU-DE-CHEIRO	véase CEREJEIRA
CUMARURANA	véase CUMARU
CUÑA	véase MARUPA
CUPAY	véase COPAIBA
CUPIUBA	<i>Goupia glabra</i> Aubl.
CURI-Y *	véase PINHEIRO DO PARANA
CURIY *	véase PINHEIRO DO PARANA
CURRUCAY	véase BREU
CURTIDOR	véase URUCURANA
CURUCAI	véase CATIVO
CURUPAU *	véase CURUPAY
CURUPAY *	<i>Adenantha macrocarpa</i> Brenan
CUTIUBA	véase SUCUPIRA PRETA
CUÑA	véase MARUPA
CHAKAHUANTE *	véase HUACAMAYO-CASPI
CHALVIANDE	véase VIROLA
CHAMPANHA	véase CUMARU
CHANU	véase CHANUL
CHANUL	<i>Humiriastrum</i> spp.
CHANUL	<i>Humiria</i> spp.
CHAPEL	véase ARARACANGA
CHAPERNA	véase ARARACANGA
CHAQUIRO	véase CUIUBA
CHAQUIRO	véase MANIO
CHARAPILLA	véase CUMARU
CHAWARI	véase PIQUIA
CHICHA	<i>Sterculia</i> spp.
CHICHARRA CASPI	véase PARA-PARA
CHICHARRON *	véase TANIMBUCA
CHICHICA	véase ARARACANGA
CHIGO	véase ANDIRA
CHILEAN BEECH *	véase COIGUE
CHILEAN BEECH *	véase RAULI
CHILEAN PINE *	véase PIN DU CHILI
CHILO	véase CAXINGUBA
CHIMBILLO	véase INGA
CHIMBULLA	véase QUARUBA
CHINGALLE	véase PARA-PARA
CHIRIUANA	véase MARUPA
CHOCHO	véase TENTO
CHOCO	véase TENTO
CHONTAQUIRO	véase SUCUPIRA
CHUNCHO	véase TORNILLO
CHUNCHO *	véase TANIMBUCA
CHUPON	véase FERNANSAN-CHEZ
<b>D</b>	
DALLI	véase VIROLA
DEMARARA	véase GREENHEART
DETERMA	véase LOURO VERMELHO
DIABLO FUERTE	véase MANIO
DIAGUIDIA *	véase TACHI

\* Véase anexo : informaciones complementarias sobre otras especies tropicales y templadas de América latina.

Nombres vernáculos	Nombres científicos o comerciales
DINDE FUSTETE	véase MORAL
DJADIDJA *	véase TACHI
DJEDOE *	véase TACHI
DODOMISSINGA	véase FAVEIRA
DOEKALIBALLI	véase MACACAUBA
DOEKALIBALLI	véase SATINE
DOKALI	véase SANDE
DON CEDE	véase TORNILLO
DORMILON	véase QUARUBA
DRAGO *	véase PAU SANGUE
DUKALABALLI	véase MACACAUBA
DUKALI	véase AMAPA
DURANGA *	véase PRIMAVERA
<b>E</b>	
EBANO *	véase PARTRIDGE WOOD
EBANO VERDE	véase IPE
EBENE VERTE	véase IPE
EBO	véase CUMARU
EMBUIA	véase IMBUIA
ENCENS	véase AMESCLÃO
ENCENS (blanco, gris, rojo)	véase BREU
ENCENS ROUGE	véase SALI
ÉPI DE BLÉ	véase WACAPOU
ESPADEIRA	véase WALLABA
ESPAVE	véase CARACOLI
ESPAVEL	véase CARACOLI
ESPENILLE *	véase SATINWOOD
ESPENILLO *	véase SATINWOOD
ESPINILLO *	véase VINHATICO
ESTOPEIRO	véase JEQUITIBA
ESTORAQUE	véase BALSAMO
<b>F</b>	
FAIA *	véase LOURO FAIA
FAIEIRA *	véase LOURO FAIA
FALSO PAO BRASIL	véase SATINE
FALSO TATAJUBA	véase MORAL
FAVA AMARELA	véase FAVEIRA AMARGOSA
FAVA AMARGOSA	véase FAVEIRA AMARGOSA
FAVA ARARA TUCUPI	véase FAVEIRA
FAVA ORELHA DE NEGRO	véase BATIBATRA
FAVEIRA	<i>Parkia spp.</i>
FAVEIRA AMARGOSA	<i>Vatairea paraensis</i> Ducke
FAVEIRA AMARGOSA	<i>Vatairea guianensis</i> Aubl.
FAVEIRA AMARGOSA	<i>Vataireopsis araroba</i> Ducke
FAVEIRA AMARGOSA	<i>Vataireopsis speciosa</i> Ducke
FAVEIRA AMARELA	véase FAVEIRA AMARGOSA
FAVEIRA BOLACHA	véase FAVEIRA AMARGOSA

Nombres vernáculos	Nombres científicos o comerciales
FAVEIRA BRANCA	véase PASHACO
FAVEIRA GRANDE	véase ANGELIM VERMELHO
FELLI KOUALI	véase JABOTY
FERNANSANCHEZ	<i>Triplaris guayaquilensis</i> Wedd.
FERNANSANCHEZ	<i>Triplaris peruviana</i> Fish y Mey
FEROLIA	véase SATINE
FERREOL	véase CORAÇÃO DE NEGRO
FEUERLAND « KIRSCH » *	véase COIGUE
FIGUEIRA	véase CAXINGUBA
FIGUEROA	véase ANDIROBA
FLORECILLO	véase MANDIOQUEIRA
FOEKADI *	véase TANIMBUCA
FOETEI	véase PARA-PARA
FONTOLE	véase BREU
FOSFORITO	véase BREU
FREI-JORGE	véase FREIJO
FREIJO	<i>Cordia goeldiana</i> Hub.
FROMAGER	véase SUMAUMA
FUKAKI *	véase TANIMBUCA
FUNERA *	véase PALISSANDRE COCOBOLO
FUSTIC	véase MORAL
FUTUI	véase PARA-PARA
<b>G</b>	
GAIA DE BOLA *	véase VERA
GAIA RESINO *	véase VERA
GAIA *	véase LIGNUM-VITAE
GAIA DE CAYENNE	véase CUMARU
GAIA VERA *	véase VERA
GAMBO	véase CAXINGUBA
GAMELA	véase LOURO VERMELHO
GANDOE	véase CORAÇÃO DE NEGRO
GANGUI-OUDOU *	véase TACHI
GARAPA *	<i>Apuleia leiocarpa</i> Macbride
GATEADO	véase GONÇALO-ALVEZ
GATILLO	véase BALSA
GAYABOCHI	véase PAU MULATO
GEELHART	véase BACURI
GELÉ KABBES	véase FAVEIRA AMARGOSA
GELI-KABISSI	véase FAVEIRA AMARGOSA
GENICERO	véase TAMBORIL
GOEBAJA	véase PARA-PARA
GOIABAO	<i>Planchonella pachycarpa</i> Pires
GOMA AMARILLA	véase QUARUBA
GOMA PASHACO	véase FAVEIRA
GOMBEIRA	véase CORAÇÃO DE NEGRO
GOMMIER	<i>Dacryodes spp.</i>

\* Véase anexo : informaciones complementarias sobre otras especies tropicales y templadas de América latina.

Nombres vernáculos	Nombres científicos o comerciales
GOMMIER BLANC	véase GOMMIER
GOMMIER MONTAGNE	véase GOMMIER
GOMO	véase QUARUBA
GONÇALO-ALVEZ	<i>Astronium graveolens</i> Jacq.
GONÇALO-ALVEZ	<i>Astronium fraxinifolium</i> Schott
GONÇALO-ALVEZ	<i>Astronium lecointei</i> Ducke
GONFOLO (o GRONFOLO)	véase MANDIOQUEIRA
GONFOLO ROSE	véase MANDIOQUEIRA
GOUPI	véase CUPIUBA
GRANADILLO *	véase TANIMBUCA
GRANADILLO *	véase PALISSANDRE COCOBOLO
GRANADILLO *	véase PALISSANDRE DU HONDURAS
GRANADILLO	véase MACACAUBA
GRAND-MONI	véase AMESCLÃO
GRAPIA *	véase GARAPA
GREENHEART	<i>Ocotea rodiaei</i> Mez
GRIGNON FRANC	véase LOURO VERMELHO
GROENHART	véase IPE
GROENHART	véase GREENHEART
GRONFOELOE	véase MANDIOQUEIRA
GRUMIXAVA *	<i>Micropholis</i> spp.
GUABA	véase INGA
GUABA *	véase TANIMBUCA
GUABILLO	véase SAPUCAIA
GUAIMARO	véase SANDE
GUALANDAY	véase PARA-PARA
GUAMA	véase INGA
GUAMBUSH	véase SUMAUMA
GUAMO	véase INGA
GUANACASTE	véase TAMBORIL
GUANANDI	véase SANTA MARIA
GUANIOL	véase CHICHA
GUANO	véase Balsa
GUAPINAL	véase JATOBA
GUAPURUVU	véase PASHACO
GUARABU	véase AMARANTE
GUARAJUBA *	véase TANIMBUCA
GUARAREMA *	véase AJO-AJO
GUARIBU *	véase URUNDAY
GUARITA	véase GONÇALO-ALVEZ
GUARIUBA	<i>Clarisia racemosa</i> Ruiz y Pav.
GUARTIT *	véase URUNDAY
GUARUBA RAJADO *	véase URUNDAY
GUARUMO MACHO	véase MOROTOTO
GUATAMALA PALISANDER *	véase PALISSANDRE DE GUATEMALA
GUATAMBU *	<i>Balfourodendron riedelianum</i> Engl.
GUATAMBU AMARELO *	véase PIQUIA MARFIM
GUATAMBU AMARILLO *	véase PIQUIA MARFIM
GUATAMBU BLANCO *	véase GUATAMBU
GUATEQUERO *	véase MANBARKLAK
GUAYABILLO *	véase PAU SANGUE
GUAYABO	véase PAU MULATO

Nombres vernáculos	Nombres científicos o comerciales
GUAYABON *	véase TANIMBUCA
GUAYACAN	véase IPE
GUAYACAN	véase LIGNUM-VITAE
GUAYACAN BLANCO *	véase LIGNUM-VITAE
GUAYACAN HOBO	véase ARARIBA
GUAYACAN NEGRO *	véase LIGNUM-VITAE
GUAYACAN PRIETO	véase LIGNUM-VITAE
GUAYACANCILLO *	véase LIGNUM-VITAE
GUAYATIL COLORADO *	véase HUACAMAYO-CASPI
GUIARO *	véase YVYRARO
GITARRERO	véase MOROTOTO
GITARRO	véase MARUPA
GURUPA	véase ANGELIM VERMELHO
GUSANERO	véase GONÇALO-ALVEZ
GUYABI AMARILLO *	véase TANIMBUCA
GUYACAN *	véase LIGNUM-VITAE
GUYACAN *	véase VERA
<b>H</b>	
HABILLA	véase AÇACU
HABILLO	véase AÇACU
HAIAWA	véase BREU
HAIAWABALLI	véase SALI
HAKIA	véase IPE
HALA *	véase BRASILETTO y CAMPECHE
HATTI *	véase SERINGUEIRA
HEVEA *	véase SERINGUEIRA
HEVIO	véase BATIBATRA
HIGUERO	véase CAXINGUBA
HIGUERON	véase CAXINGUBA
HISHIRUDAN	véase MACACAUBA
HOBO *	véase UBO
HOEBOE *	véase UBO
HOEPELHO	véase COPAIBA
HOG PLUM *	véase UBO
HONDURAS PALISANDER *	véase PALISSANDRE DU HONDURAS
HONDURAS ROSEWOOD *	véase PALISSANDRE DU HONDURAS
HOOGLANDBEBE *	véase PAU SANGUE
HORMIGO	véase MACACAUBA
HOURMIRI	véase CHANUL
HUACAMAYO-CASPI *	<i>Sickingia</i> spp.
HUACRA-RENACO	véase CAXINGUBA
HUARANGO	véase FAVEIRA
HUARMI-CASPI	véase CHICHA
HUARYORO	véase TENTO
HUASAI-CASPI	véase SUCUPIRA
HUAYRA-CASPI	véase TORNILLO
HUBU *	véase UBO
HUEVO DE BURRO	véase PIQUIA
HUIMBA	véase SUMAUMA

\* Véase anexo : informaciones complementarias sobre otras especies tropicales y templadas de América latina.

Nombres vernáculos	Nombres científicos o comerciales
<b>I</b>	
IBIOCAI *	véase PALO SANTO
IBIRA PYTA *	véase YVYRAPITA
IBIRA-CATU *	véase SAN DOMINGO BOXWOOD
IBIRA-MOROTI	véase PAU MULATO
IBIRA-PAYO *	véase INCIENSO
IBIRA-ROMI *	véase PEROBA ROSA
IBIRAPITANGA *	véase PERNAMBOUC
IBIRARO *	véase YVYRARO
IBIRAÑOTI *	véase GUATAMBU
ICIENSO	véase BREU
IDATIMON *	véase MANBARKLAK
IJZERHART	véase CORAÇÃO DE NEGRO
IMBIREMA	véase TAUARI
IMBUIA	<i>Ocotea porosa</i> Barroso
IMBUIA (con diversos calificativos)	véase IMBUIA
IMBURANA	véase CEREJEIRA
INCIENSO	véase BALSAMO
INCIENSO *	<i>Myrcarpus frondosus</i> Fr. All.
INCIENSO COLORADO	véase BALSAMO
INGA	<i>Inga spp.</i>
INGARANA	véase ANGELIM RAJADO
INGARANA DA TERRA FIRME	véase ANGELIM RAJADO
INGAZEIRO	véase INGA
INGINOTO *	véase CASTANHEIRO
INGUIPIPA	véase TAUARI
INKASSA	véase FAVEIRA AMARGOSA
INSIRA CASPI	véase MORAL
INUP	véase SUMAUMA
IPANAI	véase FAVEIRA
IPE	<i>Tabebuia spp.</i>
IPE PEROBA *	véase PEROBA BRANCA
IPE RAJADO *	véase PEROBA BRANCA
IRON WOOD	véase IPE
IRONWOOD	véase CORAÇÃO DE NEGRO
ISHPINGO	véase CEREJEIRA
ISHTAPI	véase PARA-PARA
ITAUBA	<i>Mezilaurus spp.</i>
ITEBALLI	véase QUARUBA
ITIKIBOEROE *	véase PAU SANGUE
ITIKIBORO *	véase SABOARANA
ITIKIBOROBALLI *	véase SABOARANA
ITURI WALLABA	véase WALLABA
IUBIA *	véase CASTANHEIRO
<b>J</b>	
JABILLO	véase AÇACU
JABOTI	véase JABOTY

Nombres vernáculos	Nombres científicos o comerciales
JABOTY	<i>Erisma uncinatum</i> Warm.
JABOTY	<i>Erisma spp.</i>
JACAMIN	véase ARARACANGA
JACARANDA	véase PARA-PARA
JACARANDA *	véase PALISSANDRE DE SANTOS
JACARANDA *	véase PALISSANDRE DE RIO
JACARANDA *	véase PALISSANDRE DE PARA
JACARANDA BAHIA *	véase PALISSANDRE DE RIO
JACARANDA DE BRASIL *	véase PALISSANDRE DE RIO
JACARANDA PRETO *	véase PALISSANDRE DE RIO
JACARANDA RAJADO *	véase PALISSANDRE DE RIO
JACARANDA VIOLETA *	véase PALISSANDRE DE VIOLETTE
JACARANDA-CAVIUNA *	véase CAVIUNA
JAHOBALLI	véase CHICHA
JARCA DEL MONTE *	véase VINHATICO
JATAI	véase JATOBA
JATIA *	véase SAN DOMINGO BOXWOOD
JATOBA	<i>Hymenaea spp.</i>
JAWAHEDAN	véase TATAJUBA
JENNY WOOD	véase FREIJO
JEQUITIBA	<i>Cariniana brasiliensis</i> Casar.
JEQUITIBA	<i>Cariniana integrifolia</i> Ducke
JEQUITIBA BRANCO	véase JEQUITIBA
JEQUITIBA ROSA	véase JEQUITIBA
JEQUITIBA VERMELHO	véase JEQUITIBA
JEVE *	véase SERINGUEIRA
JEVIO	véase BATIBATRA
JIA *	véase ZAPATERO
JIGUA	véase PIQUIA
JIGUA AMARILLO	véase LOURO
JOBILLO	véase GONÇALO-ALVEZ
JOBITO *	véase UBO
JOBO *	véase UBO
JOBO BLANCO *	véase UBO
JOBO CORRONCHOSO *	véase UBO
JOCOTE MONTERO *	véase UBO
JOELIBALLI-TATAROE	véase SALI
JUDIO	véase PASHACO
JUMBIE CALABASH	véase MACACARECUIA
JUTAI (con diversos calificativos)	véase JATOBA
JUVIA *	véase CASTANHEIRO
<b>K</b>	
KABUKALLI	véase CUPIUBA
KADITIRI *	véase TACHI
KAITASH *	véase AJO-AJO
KAKARALLI *	véase MANBARKLAK

\* Véase anexo : informaciones complementarias sobre otras especies tropicales y templadas de América latina.